



womenshealth.gov

1-800-994-9662

TDD: 1-888-220-5446

Cistitis Intersticial (Síndrome de Vejiga Dolorosa)

P: ¿Qué es la cistitis intersticial (CI)?

R: CI es un problema crónico de la vejiga que puede causar dolor y otros síntomas. Las personas con CI pueden tener una vejiga inflamada e irritada. Esto puede conducir a:

- cicatrización y rigidez de la vejiga
- menor capacidad de la vejiga
- sangrado en la vejiga

Más de 700,000 estadounidenses tienen CI. La CI generalmente aparece entre las edades de 30 y 40. Las mujeres tienen diez veces más probabilidad de tener CI que los hombres.

Algunas personas con CI sienten sólo una incomodidad leve y otras tienen un dolor severo. Los casos severos de CI pueden impedir que las personas lleven a cabo sus tareas diarias, como ir al trabajo o al colegio.

P: ¿Cuáles son las causas de CI?

R: Nadie sabe qué es lo que causa CI. Los investigadores están trabajando para aprender más del síndrome y encontrar tratamientos que alivien los síntomas. Por ahora, no hay cura para la CI.

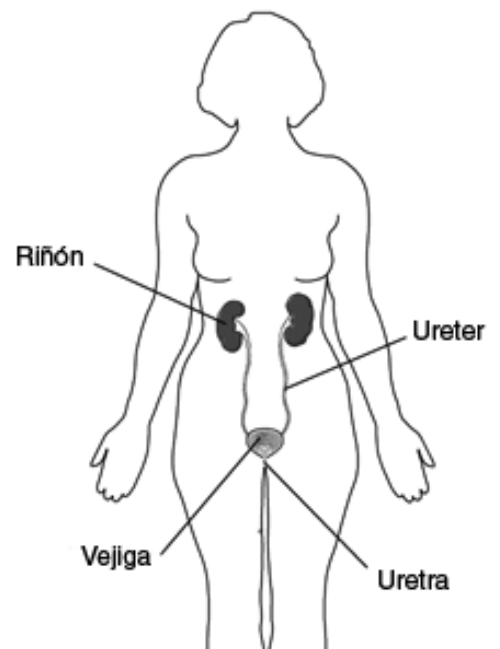
Las investigaciones actuales demuestran que una sustancia en la orina de algunas personas con CI puede bloquear el crecimiento normal de las células que envuelven la pared interna de la vejiga. Investigaciones adicionales acerca de

esta sustancia pueden llevar a un mejor entendimiento de las causas de CI.

Se piensa que los genes pueden jugar un papel en algunas formas de CI. En unos cuantos casos, la CI ha afectado a una madre e hija o a dos hermanas. Aún así, no se da comúnmente en las familias.

P: ¿Cuáles son algunos síntomas y signos de CI?

R: Los síntomas de CI varían de persona a persona. También, una persona puede tener síntomas de CI que cambian con el tiempo. Las personas con CI pueden tener vejiga inflamada e irritada. Pueden tener una incomodidad leve, presión, sensibilidad, o dolor intenso en la vejiga y área pélvica. El área pélvica está entre el ombligo (pupo) y su muslo. Los síntomas también pueden incluir sentir como que necesita orinar inmediatamente, frecuentemente, o ambos. El dolor puede mejorar o empeorar a medida que la vejiga se llena de orina





womenshealth.gov

1-800-994-9662

TDD: 1-888-220-5446

o cuando se vacía. Los síntomas de las mujeres a menudo empeoran durante sus períodos. El dolor durante el sexo es común.

P: ¿Cómo puedo saber si tengo CI?

R: Su médico puede diagnosticar si usted tiene CI, si usted tiene los síntomas descriptos anteriormente y al eliminar otras enfermedades con síntomas semejantes.

El primer paso para diagnosticar la CI es eliminar otros problemas de salud que pueden estar causando los síntomas. Los síntomas de infecciones de tractos urinarios, cáncer de vejiga, endometriosis, enfermedades transmitidas sexualmente (STDs), y cálculos renales pueden ser los mismos que aquellos causados por la CI. Un análisis de orina, vejiga, y tractos urinarios pueden ser realizados. Estas pruebas pueden incluir:

- **Cultivo de orina.** Observar la orina bajo un microscopio puede demostrar si usted tiene gérmenes que indican que tiene una infección del tracto urinario o una STD. Su médico le insertará un catéter, el cual es un tubo delgado para drenar la orina. O puede ser que se le pida dar una muestra de orina usando el método “muestra de orina no contaminada. Para una atrapada limpia, usted se lavará el área genital antes de recolectar la muestra de orina de mitad de micción en un envase estéril.
- **Cistoscopia con o sin distensión de la vejiga.** Su médico puede usar un mecanismo llamado un cistoscopio para ver dentro de la vejiga y eliminar el cáncer como posibilidad.

Un examen posterior puede incluir estirar la vejiga lentamente, llamado distensión de la vejiga, llenándola con líquido. Esto ayuda al médico obtener un mejor vistazo por adentro de la vejiga. Este examen puede ayudar a hallar inflamación en las paredes; sangrado o úlceras; una pared gruesa, rígida; y la capacidad total de la vejiga. Este examen generalmente se realiza como cirugía de pacientes ambulatorios.

- **biopsia.** Una biopsia es una muestra de tejido que su médico observa bajo un microscopio. Muestras de la vejiga y de la uretra pueden ser removidas durante una cistoscopia. Una biopsia le ayuda a su médico eliminar la posibilidad de cáncer de la vejiga.

P: ¿Hay alguna cura para la CI?

R: Los médicos no han hallado todavía una cura para la CI. No se puede predecir quién responderá mejor a las diferentes opciones de tratamientos. A veces, los síntomas pueden desaparecer sin razón alguna o después de un cambio en la dieta o en el plan de tratamiento. Aún cuando los síntomas sí desaparecen, pueden regresar después de que pasen días, semanas, meses, o años.

P: ¿Cómo se trata la CI?

R: Hay tratamientos disponibles para ayudar a aliviar los síntomas. Aunque muchas de estas opciones aún están siendo estudiadas, han demostrado ayudar a algunas mujeres a sentirse mejor. Algunas de éstas incluyen:

- **Distensión de la vejiga.** El médico estira lentamente la vejiga llenándola con líquido. Los médicos no están



womenshealth.gov

1-800-994-9662

TDD: 1-888-220-5446

seguros del por qué, pero este examen alivia el dolor a algunos pacientes.

- **Instilación de la vejiga (un lavado o baño de la vejiga).** La vejiga se llena con un líquido el cual se retiene por diferentes períodos de tiempo antes de ser vaciada la vejiga. El único medicamento aprobado hasta la fecha por la Administración Estadounidense de Alimentos y Medicamentos (FDA) para el uso de la instilación de la vejiga es el sulfóxido de dimetilo. Otros medicamentos para este uso están bajo estudio.
- **Medicinas orales.** Estas medicinas incluyen una medicina recetada llamada pentosán polisulfato sódico (Elmiron®), la cual puede ayudar a aliviar los síntomas en algunos pacientes. Como el Elmiron no ha sido probado en mujeres embarazadas no se recomienda su uso durante el embarazo, excepto en casos severos. Otras medicinas orales incluyen aspirina e ibuprofeno, otros analgésicos, antidepresivos, y antihistamínicos.
- **Estimulación transcutánea eléctrica de los nervios (TENS).** Los alambres mandan pulsos eléctricos leves al área de la vejiga. Los científicos no saben exactamente cómo el TENS funciona, pero ayuda a aliviar el dolor y la frecuencia urinaria en algunas personas. Los implantes de estimulación de nervios sacros están bajo estudio como otra forma de aliviar los síntomas de CI.
- **Estrategias de autoayuda.** Se ha demostrado que el entrenamiento de la vejiga, cambios alimenticios,

dejar de fumar, reducir estrés, y hacer ejercicio de bajo impacto ayudan a algunas personas.

- **Cirugía.** Si otros tratamientos han fallado y el dolor es incapacitante, la cirugía puede ser una opción. La cirugía puede aliviar o no aliviar los síntomas.

Tenga en cuenta, estos tratamientos no curan a la CI. Para algunas personas, estos tratamientos han ayudado a aliviar sus síntomas de CI.

P: ¿Cómo afecta la dieta a la CI?

R: No hay prueba de una relación directa entre la dieta y la CI. Aún así, algunas personas creen que el alcohol, los tomates, los condimentos, el chocolate, las bebidas con cafeína y cítricas, y los alimentos con alto contenido de ácido pueden afectar la vejiga. Otras notan que sus síntomas empeoran después de comer o tomar productos hechos con edulcorantes artificiales. Si usted cree que ciertos alimentos o ciertas bebidas pueden estar empeorando sus síntomas, pruebe de evitarlos. Usted puede comenzar a comer o beber estos productos de nuevo uno a la vez para ver si alguno de éstos afecta a sus síntomas.

P: ¿Tengo CI y me acabo de enterar de que estoy embarazada. ¿Esto afectará a mi bebé?

R: Los médicos no tienen mucha información sobre el embarazo y la CI. No se considera que la CI afecta la fertilidad o la salud de un feto. Algunas mujeres encuentran que sus síntomas de CI se mejoran durante el embarazo. Otras encuentran que sus síntomas empeoran.



womenshealth.gov

1-800-994-9662

TDD: 1-888-220-5446

Para más información...

Usted puede averiguar más sobre la IC al contactar a womenshealth.gov al 1-800-994-9662 o a las siguientes organizaciones:

Centro Nacional para la Distribución de Información de Enfermedades Renales y Urológicas

Números Telefónico(s): (800) 891-5390

Dirección de Internet: <http://kidney.niddk.nih.gov/index.htm>

Asociación de Cistitis Intersticial

Números Telefónico(s): (800) 435-7422

Dirección de Internet: www.ichelp.org

Fundación de Asociación Urológica de Estados Unidos

Número Telefónico: (866) 746-4282

Dirección de Internet: www.afud.org

Todo el material contenido en las Preguntas Más Frecuentes está libre de restricciones de derecho de autor, y puede ser copiada, reproducida, o duplicada sin el permiso de la Oficina de Salud de la Mujeres en el Departamento de Salud y Servicios Humanos. Se aprecia la mención de la fuente.

Estas Preguntas Más Frecuentes fueron revisadas por:

Debuene Chang, M.D.

Directora del Programa, Urología de la Mujer

Instituto Nacional de Diabetes y Enfermedades Digestivas y Renales

Institutos Nacionales de Salud

Marzo 2007